

17.01.17

04.08.08/04

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана
(национальный исследовательский университет)»
(МГТУ им. Н.Э. Баумана)



Дополнительное образование

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ, ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ
ПРОГРАММА ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
«Китайский язык. Часть 1.»

Виды занятий	Объем занятий, час
Аудиторные занятия	57
из них:	
Лекции	-
Практические занятия	57
Самостоятельная работа	15
Итоговое мероприятие	зачет
Всего:	72

Автор(ы): к.фил.н. доц. Труфанова Н.О.
ст. преп. Рублева Е.А.

Регистрационный №170133л

Москва - 2017 г.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

1.1. Программа направлена на развитие умений и навыков владения китайским языком, соответствующие начальному уровню А.

1.2. Цель программы – сформировать у слушателей готовность к устной и письменной коммуникации на китайском языке, а также навыков понимания и использования китайского языка в повседневной деятельности на базовом уровне.

1.3. Категория слушателей – выпускники общеобразовательных учебных заведений, студенты ВУЗов.

1.4. Задача программы: формирование языковых умений в области китайского языка, соответствующих уровню А1 общеевропейской системы оценки владения иностранным языком (Common European Framework scale, CEFR).

1.5. Трудоемкость обучения: 72 часа, из них 57 часов аудиторной работы и 15 часов самостоятельной работы.

1.6. Режим занятий: обучение производится 2 раза в неделю по 2 академических часа.

1.7. Форма обучения: очная.

Обучающимся, успешно прошедшим обучение, выполнившим промежуточные контрольные мероприятия и выдержавшим предусмотренные программой итоговое мероприятие выдается сертификат установленного образца по ДООП «Китайский язык. Часть 1.»

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

2.1. Знать:

- лексику и речевые модели письменного и устного общения на китайском языке (на уровне А1 по шкале CEFR);
- основные сведения о фонологических, лексических, грамматических явлениях и закономерностях китайского языка как системы;
- основные сведения об иероглифике китайского языка;
- рассматриваемые в рамках тематических модулей программы социокультурные реалии поликультурного мира;
- о повседневной жизни; бытовых условиях; уровне жизни; межличностных отношениях; нравственных ценностях; социальных различиях; традициях; национальных праздниках.

2.2. Уметь:

- с правильными тонами произносить отдельные слоги; с правильным ударением произносить двусложные и многосложные слова; с правильной интонацией произносить простые и сложные предложения;
- записывать китайские слова в системе транскрипции пхиньинь и в русской транскрипции;
- узнавать иероглифы в традиционном написании;
- активно использовать лексический минимум первого модуля базовой части курса;
- активно использовать в устной и письменной речи базовую грамматику простого предложения.
- слушать и понимать речь на китайском языке в ситуациях повседневного общения на базовом уровне.

2.3. Владеть:

- Навыками применения знаний лексико-грамматического курса для чтения и понимания текстов на китайском языке;
- работы с русско-китайскими и китайско-русскими словарями;
- базовыми навыками письменной речи;
- навыками работы с визуальными и аудио источниками информации;
- умением решать базовые коммуникативные задачи средствами китайского языка.

3. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

3.1. УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Виды занятий	Объем занятий, час
Аудиторные занятия	57 аудиторных часов
из них:	
Лекции	-
Практические занятия	57
Самостоятельная работа	15
Итоговое мероприятие	зачет
Всего:	72

3.2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

№ п/п	Наименование модуля (раздела, темы)	Всего часов	в т. ч. аудиторная:		Самост. работа	Форма контроля
			Лекции	Практические занятия		
1	2	3	4	5	6	7
1.	Общая характеристика китайского языка	10	-	8	2	устный опрос
2.	Вводно-фонетический курс	10	-	8	2	устный опрос
3.	Знакомство	10	-	8	2	устный опрос
4.	Род занятий	10	-	8	2	устный опрос
5.	Факультет китайского языка	10	-	8	2	устный опрос
6	Одежда	10	-	8	2	устный опрос
7	Время суток	12	-	9	3	устный опрос
8	Итоговое мероприятие	-	-	-	-	зачет (контрольно-диагностический тест)
Итого		72	-	57	15	
				57		

Срок освоения программы - 14 недель.

3.3. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК

№ п/п	Наименование раздела	1-2 недели	3-4 недели	5-6 недели	7-8 недели	9-10 недели
1	Общая характеристика китайского языка					
2	Вводно-фонетический курс					
3	Знакомство					
4	Род занятий					
5	Факультет китайского языка					
		11-12 недели	13-14 недели			
6	Одежда					
7	Время суток					
8	Итоговое мероприятие		зачёт			

3.4. УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

№ п/п	Тема практических занятий	Содержание практических занятий, используемых образовательных технологий; перечень рекомендуемой литературы
1.1	Общая характеристика китайского языка	<p>Введение в китайский язык. Основы фонетики и иероглифики китайского языка (тоны, фонемы и графемы).</p> <p>Отработка навыков нормативного произношения на уровне слогов.</p> <p>Основы иероглифики: происхождение иероглифов, пиктоглифы, идеограммы.</p> <p>Лексика: приветствие и прощание.</p>
1.2	Общая характеристика китайского языка	<p>Фонетика и фонология. Тональная система и правила чтения.</p> <p>Слогоделение в китайском языке. Общие сведения о структуре слога. Современный нормативный фонетический словарь «Синьхуа цзыдянь».</p> <p>Отработка навыков нормативного произношения на уровне слогов.</p> <p>Инициали: b, p, s, k, h, l, n. Финали: a, o, I, u, ao, an</p>
1.3.	Общая характеристика китайского языка	<p>Морфология китайского языка. Основные способы словообразования: словосложение, аффиксация, конверсия.</p> <p>Формообразование в китайском языке. Знаменательные части речи: имена и предикаты. Система служебных слов.</p> <p>Иероглифическое письмо: ключи и графемы.</p> <p>Инициали и финали m, e, uo, ie, en</p>
1.4.	Общая характеристика китайского языка	<p>Синтаксис китайского языка. Номинативный строй, относительно фиксированный порядок слов. Простые и сложные предложения. Порядок слов в предложении.</p> <p>Иероглифическое письмо: последовательность написания и количество графических черт</p> <p>Чтение китайских фамилий. Обращение на китайском языке.</p> <p>Самостоятельная работа:</p> <p>Ознакомиться с общей характеристикой китайского языка. А.Ф. Кондрашевский. Т.1, с.3-16</p> <p>Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения.</p> <p>Практический курс. Сборник упражнений: с.1-5</p>

2.1.	Вводно-фонетический курс	<p>Основные сведения о фонетическом строе китайского языка, звуки, система слогов, тоны, интонация предложений различных типов.</p> <p>Основные правила каллиграфии: задания и упражнения.</p> <p>Написание своих имен на китайском языке.</p> <p>Техника чтения (согласные, придыхательные согласные, дифтонги). Слуховая тренировка.</p> <p>Дни недели.</p>
2.2.	Вводно-фонетический курс	<p>Техника чтения (гласные и дифтонги). Графемы и их значения.</p> <p>Слуховая тренировка. Освоение слов и типовых фраз разговорного китайского языка. Дата (месяц, число).</p> <p>Различение иероглифов на письме.</p>
2.3.	Вводно-фонетический курс	<p>Техника чтения (дифтонги). Графемы и их значения. Чтение графем. Освоение слов и типовых фраз разговорного китайского языка.</p> <p>Лексика: части тела.</p>
2.4.	Вводно-фонетический курс	<p>Техника чтения: контрастные согласные, гласный i.</p> <p>Лексика: пары китайских слов, различающихся только тонами.</p> <p>Нейтральный тон и 3-й низкий тон. Техника чтения.</p> <p>Самостоятельная работа:</p> <p>Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения.</p> <p>Практический курс. Сборник упражнений: с.6-10</p>
3.1.	Знакомство	<p>Графемы и их значения. Чтение графем слова разной морфологической структуры. Лексика по теме занятия (14 лексических единиц). Прослушивание и составление диалогов приветствия.</p>
3.2.	Знакомство	<p>Слова с суффиксом le. Ударение в двусложных словах.</p> <p>Актуализация лексики. Отработка звуков, закрепление произносительных навыков.</p> <p>Общий вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого.</p>
3.3.	Знакомство	<p>Графемы и их значения. Примеры употребления графем в составе сложных иероглифов. Актуализация лексики.</p> <p>Отработка звуков, закрепление произносительных навыков.</p> <p>Определения со значением притяжательности.</p> <p>Прослушивание и составление диалогов знакомства.</p>
3.4.	Знакомство	<p>Актуализация лексики. Отработка звуков, закрепление произносительных навыков. Повествовательное предложение с переходным глаголом в роли сказуемого.</p> <p>Самостоятельная работа:</p> <p>Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения. Воспроизвести прослушанный текст.</p> <p>Практический курс. Сборник упражнений: с.11-17</p>
4.1.	Род занятий	<p>Имя существительное. Критерии словообразования существительных. Грамматические особенности существительных. Грамматические функции существительных. Лексика по теме занятия (18 лексических единиц).</p>
4.2.	Род занятий	<p>Актуализация лексики по теме занятия. Отработка звуков, закрепление произносительных навыков. Предложения</p>

		наличия. Конструкции с предлогами.
4.3.	Род занятий	Актуализация лексики по теме занятия. Отработка звуков, ударение в двусложном слове. Графемы и их значения. Чтение графем.
4.4.	Род занятий	Актуализация лексики по теме занятия. Техника чтения (дифтонги). Графемы и их значения. Письменный перевод на китайский язык. Закрепление произносительных навыков. Самостоятельная работа: Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения. Практический курс. Сборник упражнений: с.18-25
5.1.	Факультет китайского языка	Лексика по теме занятия (18 лексических единиц). Китайские числа от 1 до 99. Сочетание числительного со счетным словом в функции определения.
5.2.	Факультет китайского языка	Актуализация лексики по теме занятия. Графемы и их значения. Чтение графем. Предложения с глаголом-сказуемым, принимающим после себя два дополнения.
5.3.	Факультет китайского языка	Актуализация лексики по теме занятия. Ударение в числительных. Изменение тона числительного «один». Интонация в утвердительном предложении.
5.4.	Факультет китайского языка	Упражнения на закрепление навыков чтения числительных. Отработка звуков, закрепление произносительных навыков. Моделирование диалогов по теме занятия. Самостоятельная работа: Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения. Практический курс. Сборник упражнений: с.26-33
6.1.	Одежда	Лексика по теме занятия (18 лексических единиц). Конструкции с предлогами. Ударение в словах с суффиксом.
6.2.	Одежда	Актуализация лексики. Графемы и их значения. Чтение графем слова разной морфологической структуры. Отработка звуков, закрепление произносительных навыков.
6.3.	Одежда	Техника чтения (согласные, придыхательные согласные). Интонация вопросительного предложения. Моделирование диалогов по теме занятия.
6.4.	Одежда	Чтение графем. Слуховая тренировка. Прослушивание аудиозаписей на основе пройденного материала. Диктант на китайском языке. Самостоятельная работа: Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения. Практический курс. Сборник упражнений: с.34-42
7.1.	Время суток	Лексика по теме занятия (12 лексических единиц). Обзор пройденной грамматики. Подлежащее, сказуемое, определение и обстоятельство. Закрепление произносительных навыков.
7.2.	Время суток	Актуализация лексики по теме занятия. Способы обозначения точного времени. Служебные слова. Графемы и их значения. Чтение графем. Отработка звуков, закрепление произносительных навыков.
7.3	Время суток	Техника чтения (твердые и мягкие согласные). Существительные или словосочетания в качестве

		<p>обстоятельства времени. Вопросы типа “Давай [сделаем] ...?” или “[Сделаем]..., ладно?” Моделирование диалогов по теме занятия.</p> <p>Самостоятельная работа: Прослушать аудиозаписи, отработать чтение графем, выполнить упражнения. Практический курс. Сборник упражнений: с. 43-51</p>
8.	Итоговое мероприятие	Контрольно-диагностическое тестирование
Рекомендуемая литература:		
Основная:		<ol style="list-style-type: none"> 1. Кондрашевский А.Ф. «Практический курс китайского языка»: В 2-х тт. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. 2. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть 1. Теория. Часть 2. Прописи. - М., 2005. 3. Булыгина Л.Г. «Практический курс китайского языка»: Т.3. - _ Восток-Запад, 2007. 4. Су Жуйцин, Ван Луся, Старостина С.П. «Практический курс китайского языка. Разговорный практикум». -М.:АСТ: Восток-Запад, 2007. "Новый практический курс китайского языка". Часть 5. Лю Сюнь, Чжан Кай, Лю Шэхуэй, Чэнь Си, "Новый практический курс китайского языка" Часть 1. Пекин: Пекинский университет языка и культуры, 2006. 6. Лю Сюнь, Чжан Кай, Лю Шэхуэй, Чэнь Си, Пекин Сборник упражнений.: Пекинский университет языка и культуры, 2006.

4. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Промежуточная и итоговая форма контроля

Промежуточный контроль определяет уровень усвоения слушателем изученного учебного и практического материала.

Более 75% правильных ответов – оценка «зачтено»;

Менее 75% правильных ответов – оценка «не зачет».

Итоговое мероприятие проводится в форме зачета и определяет уровень усвоения слушателем изученного учебного и практического материала по всей программе.

Более 75% правильных ответов – оценка «зачтено»;

Менее 75% правильных ответов – оценка «не зачет».

Задания итогового мероприятия:

1. Чтение графем. Грамматический перевод с русского на китайский.

Прочтите следующие графемы: 口、又、女、工、人、生、车、门、马、一.

Переведите на китайский язык:

1) Ты знаешь того человека? – Знаю, это наш учитель китайского языка.

2) Завтра мы все идем смотреть Пекинскую оперу.

3) Твоя подруга, наверно, англичанка? – Нет, она француженка.

2. Ответы на вопросы на китайском языке (беседа с преподавателем).

- 1、你叫什么名字？你家有几口人？
- 2、你是哪个系的学生？
- 3、今天几月几号？
- 4、星期天你做什么？

3. Составление диалогов по пройденным темам

5. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

5.1. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

При проведении занятий и защите итоговой работы используются: мультимедийный проектор, персональный компьютер, микрофон, наушники, динамики, веб-камера, экран, лазерная указка.

5.2. КВАЛИФИКАЦИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ, УЧАСТВУЮЩИХ В РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

№ п/п	Фамилия, имя, отчество	Образование	Должность, ученая степень, звание. Стаж работы в данной или аналогичной должности, лет
1	Бритова Светлана Викторовна	1. Высшее лингвистическое: МГУ им. Ломоносова, филологический ф-т (1998); Пекинский университет иностранных языков (1995-1996, 1998-1999)	Преп. каф. Л-4, (общ. пед. стаж 11 лет).

Авторы программы: Труфанова Н.О.  /...../

Рублева Е.А.  /...../

СОГЛАСОВАНО:

Начальник УМО ИСОТ
МГТУ им. Н.Э. Баумана



ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

С учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы программа рассмотрена и принята к реализации без изменений.

Декан факультета «Лингвистика»



Кирсанова Г.В.

03.02.2021г.